



BAUMUSTERZULASSUNGSBESCHEINIGUNG TYPE APPROVAL CERTIFICATE

12200 Berlin, Germany
T: +49 30 8104-0
F: +49 30 8104-7 2222

BAM-TPED-2016/013

**für die Herstellung neuer ortsbeweglicher Druckgeräte
for manufacturing new transportable pressure equipment**

Rechtsgrundlage / Legal basis

Richtlinie 2010/35/EU (TPED) einschließlich RID/ADR 2015
Directive 2010/35/EU (TPED) including RID/ADR 2015

Produktbezeichnung und -beschreibung / Product designation and description

KHO-10/D + KVO-10/D

Gasflaschenventile für Acetylen
Cylinder valves for acetylene

Hersteller / Manufacturer

tekno valves
Natun Rasta, Bilkanda, 24 Parganas (N)
Kolkata - 700 113
India

Angewendete Normen und Prüfbericht / Standards applied and test report

Siehe Anlage / see Annex

Gültigkeit dieser Bescheinigung bis / Validity of this certificate until

2026-06-05

Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)

Benannte Stelle Kennnummer / Notified Body Identification number **0589**

2016-06-06

Im Auftrag / By order

BAM-Zertifizierungsstelle / BAM Certification Body
Dr. Stephan Aris



Prüfleiter / Study Director
Andreas Woitzek

1. Ausfertigung / 1st Issue: Hersteller / Manufacturer
2. Ausfertigung / 2nd Issue: BAM-Zertifizierungsstelle / BAM Certification Body

Diese Bescheinigung besteht aus 1 Seite und 1 Anlage. / This certificate consists of 1 page and 1 Annex.

Diese Bescheinigung darf nur unverändert weitergegeben werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der schriftlichen Zustimmung durch die BAM. Rechtsgültig ist der deutsche Text dieser Bescheinigung.
This Certificate may only be distributed unchanged Excerpts or changes require the written authorisation by BAM. Legally binding is the German text of this certificate.

CERTIFICATE

Umfang der Baumusterzulassungsbescheinigung / Scope of Type Approval Certificate

Die aktuelle (letzte) Zeile in der nachstehenden Tabelle ersetzt bzw. ergänzt eine bzw. mehrere der vorstehenden Zeilen.

The current (last) row replaces or amends one or more of the preceding rows.

| BAM-Prüfbericht (Datum) BAM Test report (date) | Ausführung/ Änderung Design/Change | Zeichnung Nr. (Datum) Drawing no. (date) | Gaszuordnung Gas classification | Grundlage der Prüfung Basis of test | Maximaler Ventilprüfdruck Maximum valve test pressure | Berstscheibe Bursting disc | Anmerkungen Remarks |
|---|--|---|------------------------------------|--|--|-------------------------------|---|
| DGA-16-015 (2016-06-02) | KHO-10/D KVO-10/D | TV/DR 3409/2015 (2016-05-09) TV/DR 3411/2015 (2016-05-09) TV/DR 3660/2016 (2016-05-09) | C ₂ H ₂ | EN ISO 10297:2014 | 60 bar | --- | Ventilschutz gemäß 4.1.6.8 ADR für über 83.3/100/111 kg (entsprechend Prüfbericht) vorgeschrieben Valve protection according to 4.1.6.8 ADR required for more than 83.3/100/111 kg required (according to test report) Erweiterter Temperaturbe- reich von -40 °C bis +85 °C für Verwendung Extended temperature range of -40 °C to +85 °C for use |

Hinweise / Notes

Diese Baumusterzulassungsbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die Auslegung und Baumusterprüfung der spezifizierten ortsbeweglichen Druckgeräte. Es sind weitere Anforderungen der Richtlinie 2010/35/EU (Überwachung der Herstellung und erstmalige Prüfung) und, falls zutreffend, anderer Richtlinien für Auslegung, Herstellung, Inverkehrbringen und Kennzeichnung dieser ortsbeweglichen Druckgeräte zu erfüllen.

This Type Approval Certificate relates only to the design and type testing of the specified transportable pressure equipment. Further requirements of Directive 2010/35/EU (supervision of manufacture and initial inspection and tests) and of other Directives, if applicable, apply to the manufacture, placing on the market and marking of that transportable pressure equipment.

Das/die Produkt/e ist/sind gemäß der Richtlinie 2010/35/EU über ortsbewegliche Druckgeräte und ggf. anwendbarer Normen dauerhaft zu kennzeichnen.

The product(s) shall be marked permanently according to Directive 2010/35/EU on transportable pressure equipment and according to relevant standards, if applicable.